

METZ MAG

metz.fr

#87 juillet - août 2019

Le magazine de la Ville de Metz

SPÉCIAL ÉTÉ 2019

Un été à Metz



Agenda

TOUTE L'ACTU

- Biodiversité:**
la Charte de Metz fera date 4
- Les jeunes Messins,**
nouveaux acteurs de la ville 6
- Tous super-héros de la propreté?** 7
- Nature en ville:**
joindre l'utile à l'agréable! 8

TOUT VOIR

- Constellations, le festival étoilé 10 •
- Et HOP, 10 ans! 14 • Sous le soleil exactement 15 • La musique au cœur de la Mirabelle 16 • C'est aussi à l'agenda 17

TRIBUNES POLITIQUES

- L'expression des groupes politiques 42

PRATIQUE

- Messin-e-s solidaires 22
- Mairies de quartier :
horaires d'été, contacts utiles 23



#87 juillet - août 2019

Directeur de la publication Dominique Gros | **Directeur de la communication** Pierre Logette | **Rédactrice en chef** Isabelle Perrot-Cornu | **Rédaction** Eva Ponty, Emilie Prizzon, Céline Kroenner, Caroline Sobolewski, Isabelle Perrot-Cornu | **Photos** Philippe Gisselbrecht (sauf page 10: © Julien Benhamou / © Shigeru Ban Architects Europe et Jean de Gastines Architectes, avec Philip Gumuchdjian pour la conception du projet lauréat du concours / Metz Métropole / Centre Pompidou-Metz) | **Maquette, mise en page et illustrations** Laurent Calvignac, Baptiste Cossu, Émeline Marangon | **Tirage** 70 000 exemplaires (impression: Roto France) | **Dépôt légal** à parution | **Contact** metzmagazine@mairie-metz.fr | **Distribution** La Poste | **Prochaine parution** septembre 2019

En couverture Photo: Philippe Gisselbrecht



Retrouvez l'actualité
municipale sur
metz.fr



@MairiedeMetz



/VilledeMetzOfficiel



ville_de_metz



questions à Dominique Gros

maire de Metz

1 *Metz Mag revient sur l'accueil du G7 des ministres de l'environnement. Qu'en reprenez-vous ?*

Je tiens à souligner l'expertise et le travail des services municipaux et des associations. Il y a eu une réelle mobilisation de tous les acteurs locaux, notamment lors du village éco-citoyen. Comme je l'ai dit aux ministres de l'environnement des pays invités, nous, les villes, sommes comme le colibri de la fable, nous devons apporter notre goutte d'eau face à l'incendie qui se propage. Il nous faut articuler vision globale, mais aussi solutions locales, les nôtres. Nous, les élus locaux, nous sommes et nous devons être les acteurs de la mise en œuvre des engagements internationaux des États, car nous disposons de leviers concrets pour agir. Développer les transports en commun et les déplacements doux, reconstruire la ville sur elle-même sans dévorer des surfaces agricoles, isoler les bâtiments, promouvoir les énergies renouvelables, abandonner les pesticides... tout cela nous savons le faire, et nous le faisons ici à Metz ! Il suffit de nous en donner les moyens. Enfin, le nom même de « la Charte de Metz sur la Biodiversité » fera parler de notre ville dans le monde entier, nous pouvons en être fiers.

2 *Metz Handball et le FC Metz viennent de terminer une très belle saison, avec de belles retombées médiatiques. Le sport, un autre facteur d'attractivité pour la ville ?*

Metz a la chance d'avoir sur son territoire plusieurs clubs sportifs de haut niveau. La formidable saison du FC Metz et des Dragonnes a permis de faire parler de Metz au-delà de nos frontières. J'étais très heureux d'organiser à l'hôtel de ville deux cérémonies en leur honneur ; des moments conviviaux lors desquels les supporters ont pu rencontrer leurs héros. Je souhaite que ces deux clubs phare de la ville rencontrent le même succès la saison prochaine. La rénovation du stade Saint Symphorien constitue un plus réel pour le FC Metz et leurs supporters. Quant aux Dragonnes, elles viennent de remporter le Championnat et la Coupe de France après une participation historique au Final Four de la Ligue des Champions, ce n'est pas rien !

3 *L'été messin est là, avec les rendez-vous incontournables mais aussi des nouveautés.*

Metz fait le pari depuis plusieurs années d'une attractivité solidaire. Le festival Constellations, Metz Plage, l'animation estivale... le point commun à tous ces événements est la gratuité. Nous y tenons. Je veux offrir des vacances à tous les Messins, quels que soient leurs revenus. Côté nouveautés, la guinguette estivale, solidaire et culturelle Frigos ardents, et les terrasses flottantes, nouvelles stations du festival Constellations, contribuent à offrir aux Messins et aux visiteurs de passage un été festif et lumineux. Bel été à toutes et à tous !



Biodiversité : la Charte de Metz fera date

Le G7 de l'environnement à Metz fera date dans la mobilisation internationale et collective autour de la biodiversité et du financement de sa protection, avec l'adoption par les ministres de la Charte de Metz sur la Biodiversité. Au-delà de cet acte marquant, Metz a réussi à faire de cet événement un grand rendez-vous citoyen.



Benki Piyaki, représentant du peuple et de la tribu Ashaninka du Brésil lors de la conférence de clôture intitulée « Et maintenant ? Croire aux possibles ».

LES MESSINS AU RENDEZ-VOUS

De jour comme de nuit, les Messins se sont mobilisés sur les événements proposés par la Ville et ses partenaires autour du G7 des ministres de l'environnement.

Le village éco-citoyen, installé dans les jardins Jean-Marie Pelt, avec plus d'une centaine d'organisations, associations, partenaires et ONG présentes, a proposé sur deux jours des animations autour de la thématique de l'écologie urbaine. **Au Centre Pompidou-Metz**, une quinzaine d'événements étaient aussi ouverts au public avec des conférences, ateliers et tables rondes. Par ailleurs, **le KLUB** a fait salle comble pour les projections des films « Dekiru, c'est possible », et « Après-Demain », avec la participation exceptionnelle de leurs réalisateurs Cyril

Dion et Laure Noualhat, et Julien Nonnon a guidé 400 personnes sur **le safari urbain Crying animals** à la découverte des images des espèces en voie d'extinction, projetées sur les façades des bâtiments messins.

Enfin, **les G7 tours** ont connu un vif succès, avec 350 participants pour les 15 éditions. Tous les samedis du printemps, du 23 mars au 15 juin, ces visites urbaines guidées et gratuites, à pied, à vélo ou en METTIS, ont proposé des itinéraires différents et permis de rencontrer des acteurs inspirants, pour apprendre de nouveaux éco-gestes dans les champs de la maîtrise énergétique, les énergies renouvelables, les mobilités douces, la préservation et la valorisation des arbres et de la biodiversité, ou encore l'éducation à l'environnement et à la réduction des déchets.



UNE CHARTE POUR LA BIODIVERSITÉ

C'est le premier résultat concret du G7 de l'environnement. Les ministres ont adopté la Charte de Metz sur la Biodiversité, le jour de la présentation du rapport sur l'état de la biodiversité mondiale qui estime qu'un million d'espèces animales et végétales sont menacées d'extinction.

La charte a été **signée par les ministres de l'environnement des sept plus grandes puissances économiques mondiales** (France, Allemagne, Italie, Grande-Bretagne, USA, Canada, Japon), **l'UE et l'OCDE, ainsi que ceux des 8 pays invités** (Égypte, Mexique, Chili, Gabon, Fidji, Niger, Indonésie, Inde), et va être soumise à la signature d'autres États dans de prochaines rencontres diplomatiques internationales, jusqu'à la prochaine COP dédiée à la biodiversité, qui se tiendra en Chine en 2020.

La charte reconnaît l'importance des enjeux liés à la biodiversité, qui « *revêt une importance primordiale pour toute la vie sur Terre, y compris les êtres humains* ». Elle reconnaît également « *le rôle important des peuples autochtones et des communautés locales, des femmes et des jeunes en ce qui concerne la diversité biologique* ». Cet écrit engage ainsi les États signataires à « *accélérer et intensifier les efforts pour mettre fin à la perte de biodiversité* », à renforcer les stratégies et actions politiques, et les recherches en ce sens. Par ailleurs, il prévoit l'élaboration et la mise en œuvre d'un « *cadre mondial post-2020 pour la biodiversité* ».

Le ministre de la Transition écologique et solidaire a déclaré que cette charte « *marque un tournant dans la mobilisation des Etats présents en faveur de la préservation de la biodiversité. C'est un signal essentiel.* »

Les enfants ont planté la forêt du G7 à Metz

Lors d'un dîner officiel organisé à l'Arsenal entre les deux journées de travail, chaque ministre a remis l'arbre de son pays à un enfant parmi 19 représentants du conseil municipal des enfants de Metz, du conseil des collégiens du Département de la Moselle et du conservatoire Gabriel Pierné de Metz Métropole.

Il s'agit de différentes essences de chêne, érable, hêtre, orme, capables de s'adapter à notre climat régional. **Les arbres ont d'abord été plantés sur le jardin d'été**, place de la Comédie. Ils seront ensuite replantés courant septembre au **square du Luxembourg de manière pérenne** afin d'illustrer l'engagement commun vers un avenir plus durable et solidaire.





Les jeunes Messins, nouveaux acteurs de la ville

Les membres du conseil messin des jeunes ont pris leurs fonctions le 16 mai dernier. La réunion d'installation de cette nouvelle instance démocratique s'est tenue à l'hôtel de ville, en présence de Dominique Gros et de Margaud Antoine-Fabry, adjointe déléguée à la jeunesse.



Depuis plus de 10 ans, la Ville de Metz développe un programme d'actions pour encourager, soutenir et accompagner l'initiative et l'engagement des jeunes, **au cœur d'une métropole dénombant plus de 30 000 personnes de 16 à 25 ans**. Margaud Antoine-Fabry, déléguée à la jeunesse explique : « *Le conseil messin des jeunes va répondre à plusieurs objectifs : donner et prendre en compte la parole des jeunes, tisser un lien de confiance entre eux et les institutions et créer un nouveau réseau de jeunes hommes et femmes soucieux et soucieuses de l'intérêt de la ville. La Ville de Metz reconnaît cette génération comme étant les citoyens et citoyennes d'aujourd'hui et pas seulement de demain.* »

Le conseil messin des jeunes a vu le jour

à la suite d'une délibération du conseil municipal du 28 février 2019 et suite aux propositions émises par les Messins lors de la démarche participative « 2008-2018 : 10 ans ensemble ». Dans la foulée, un appel à candidatures a été lancé afin d'inviter **les jeunes messins, issus des 11 quartiers de la ville**, à faire partie de cette nouvelle instance de participation citoyenne.

53 jeunes ont répondu à l'appel à candidatures. Ils devaient répondre aux critères suivants : habiter à Metz, avoir entre 16 et 25 ans au moment de l'inscription, et ne pas avoir de mandat électif dans l'exécutif d'une collectivité. À la suite du tirage au sort, effectué de façon paritaire, les membres sont désormais connus. Ils honoreront **un mandat de deux ans, renouvelable une fois.**



Plus d'informations sur

metz.fr

Tous super-héros de la propreté ?

En juin, la « Super semaine de la propreté » et la campagne de communication « Super-héros du quotidien » se sont succédées pour sensibiliser tout un chacun, de manière ludique et détournée, aux gestes simples pour garder une ville propre.

Metz poursuit son travail de médiation sur la propreté urbaine. Elle est la première ville à avoir mis en place un dispositif de sensibilisation auprès des scolaires, repris maintenant par de nombreuses collectivités. Elle est également la seule, depuis 2014, à proposer une semaine complète sur le sujet. *« Evènements et animations viennent illustrer tous les domaines d'intervention des services et ainsi mettre en valeur les compétences et l'efficacité des agents. Cette semaine permet surtout de sensibiliser les habitants et ainsi de développer leur adhésion à la démarche pour une ville éco-propre »* souligne Jean-Louis Lecocq, adjoint au maire délégué à la propreté urbaine.

Car garder une ville propre, c'est l'affaire de tous. Jean-Louis Lecocq explique que la campagne « Super-héros du quotidien » est née de *« l'envie de rapprocher les services de la Ville et les citoyens pour « vaincre » ensemble la salissure. C'est dans la coopération et l'union des efforts que nous espérons faire changer les comportements désinvoltes, voire irresponsables. »*

Grâce aux superpouvoirs des équipes municipales, la Ville de Metz a été récompensée en juin par l'obtention de **la 4^e étoile du label éco-propre**. *« Cette 4^e étoile signifie que le travail et l'engagement des services de la propreté urbaine sont reconnus et appréciés par l'ensemble des villes et collectivités confrontées aux mêmes enjeux »* nous confie Jean-Louis Lecocq.



Devenez ambassadeur de la propreté et testez notre appli !

La Ville de Metz lance un appel à volontaires. Votre mission, si vous l'acceptez : enfiler votre masque de super-héros et sensibilisez les habitants et les promeneurs à la propreté urbaine. Rendez-vous sur metz.fr pour en savoir plus et vous inscrire.

Nouveauté : vous pouvez utiliser **l'application mobile gratuite « Ville de Metz »** depuis votre smartphone pour

transmettre directement aux services municipaux les anomalies que vous constatez sur l'espace public : dépôt sauvage, trou dans la chaussée,... Contribuez par votre signalement à embellir la ville ! Demandée par les Messins lors de la concertation citoyenne « 10 ans-10 actions », **cette appli est disponible sur l'App Store et Google Play depuis le 18 juin.**



Nature en ville : joindre l'utile à l'agréable !

Avec ses 52 m² d'espaces verts publics par habitant, la Ville de Metz offre un large panel de parcs, jardins et espaces naturels sur l'ensemble de ses quartiers. La végétalisation en milieu urbain reste une priorité réaffirmée par les Messins notamment dans les propositions formulées lors de la concertation citoyenne « 10 ans ensemble ».

La végétalisation, outre ses bénéfices esthétiques, est aussi un formidable moyen pour lutter chaque jour contre le réchauffement climatique et veiller à la biodiversité, tout en développant le vivre ensemble autour de projets partagés. **« 75 % des émissions des gaz à effet de serre et la perte de biodiversité proviennent des zones urbaines. Il faut donc agir à l'échelle mondiale mais en même temps décliner des stratégies au plus près des habitants. Lutter contre les îlots de chaleur devient ainsi**

une priorité : renaturer la ville, de par son rôle de climatiseur naturel et par l'ombrage apporté par les arbres, permet de diminuer significativement les températures. Indépendamment, cela apporte un plus indéniable en termes de cadre de vie et d'attractivité. » souligne Béatrice Agamennone, adjointe au maire déléguée au parcs, jardins et espaces naturels. Jardins familiaux, jardins partagés, appel à projets citoyens « Je fleuris ma rue » sont autant d'actions mises en œuvre



ACTU

Opération « Je fleuris ma rue »

Pour cette première édition, **30 projets associatifs et individuels ont été retenus** et sont mis en œuvre depuis le mois de juin ; suivez-les sur les réseaux sociaux de la Ville ! Une seconde édition de « Je fleuris ma rue » sera lancée à partir du 26 août et ce jusqu'au 1^{er} mars 2020. Vous souhaitez fleurir votre rue, le bas d'un mur ou les pieds d'arbres ? **Déposez votre projet en ligne sur metz.fr à partir du 26 août !**

pour et avec les Messins qui illustrent cette volonté.

Outre sa gestion exemplaire des espaces verts et du patrimoine arboré, **Metz est une ville où la nature et la culture s'entremêlent harmonieusement.** Afin de renforcer cette symbiose, les jardins de la ville accueillent régulièrement des événements culturels. Des jardins éphémères sont également créés, comme **le jardin d'été de la place de la Comédie.** Ainsi depuis le 28 juin, Messins et visiteurs de passage peuvent découvrir ce jardin éphémère. Chaque année, la thématique abordée s'inscrit dans l'actualité de l'environnement et de l'écologie. Le thème de cette édition 2019, « **À la reconquête du végétal** », interroge sur le futur de nos jardins face au dérèglement climatique. Pour Béatrice Agamennone, « *ce jardin est*

un triple « cadeau » offert aux Messins et à toutes les personnes fréquentant notre ville. Il est un cadeau pour les yeux en raison de la créativité apportée par les équipes municipales. Il est également un cadeau en matière de connaissance car le jardin d'été est une sensibilisation à l'évolution des pratiques culturelles anciennes et à venir et de l'érosion de la biodiversité. Enfin, en diminuant de près de 5°C la température de la place de la Comédie, ce jardin offre un lieu de détente et de rafraîchissement à toutes celles et ceux qui n'ont pas de jardin. »

Grande première cette année, le jardin d'été messin fait écho au jardin éphémère de la capitale baptisé « À l'Est... l'Éden », situé sur le parvis de la gare de l'Est. « *Cette réalisation était un rêve de longue date*

de ma part, nous confie l'élue, car j'y voyais une possibilité de faire connaître à un large public, et pour un coût modeste, le savoir-faire des équipes messines, en y apportant une preuve « sur pied » dans un site renommé de la capitale. Avec 35 000 visiteurs comptabilisés en deux mois, ce jardin connaît déjà un vif succès ! »

Comme un pont symbolique, ces deux parenthèses végétales en milieu urbain invitent au voyage et à la flânerie et tracent une ligne Paris-Metz des plus originales !



« À la re-conquête du végétal » - Jardin éphémère, place de la Comédie - Metz - jusqu'à fin octobre 2019

« À l'Est... l'Éden » - Jardin éphémère, parvis de la gare de l'Est - Paris - jusqu'au 29 septembre 2019



TOUT VOIR_



DU

20 JUIN AU
7 SEPTEMBRE

Constellations, le festival étoilé

Le festival d'arts numériques Constellations vous invite à une exploration artistique et patrimoniale de Metz jusqu'au 7 septembre, avec une programmation renouvelée et audacieuse.

L'édition 2019 comprend **trois parcours artistiques dans la ville**, de grandes expositions et de nombreux rendez-vous entre concerts, performances et spectacles.

Deux idées principales inspirent la programmation : **les cinquante ans du premier pas de l'Homme sur la lune** et la volonté de valoriser et d'investir **la présence de l'eau à Metz**, à travers plusieurs projets artistiques autour du quartier Comédie/Les Iles, mais aussi le long de la Moselle et de la Seille.

Essence du festival, **le parcours nocturne « Pierres Numériques »** se déploie avec une quinzaine de créations artistiques et numériques depuis le musée de La Cour d'Or jusqu'au quartier des Iles, le long de la Moselle, place de la Comédie, autour du temple Neuf, dans le jardin

Fabert, jusqu'à l'hôtel de Région et la basilique Saint-Vincent, en passant par la cathédrale Saint-Etienne avec une nouvelle création mapping. Des œuvres majeures qui invitent chacun à explorer l'univers des arts numériques, par des artistes porteurs de regards bienveillants ou critiques sur notre société d'aujourd'hui.

Deux parcours diurnes jalonnent également les rues de Metz : **le parcours « Street Art »**, qui suit le tracé du Mettis, depuis le Centre Pompidou-Metz jusqu'à l'Agora, avec dix-huit œuvres à découvrir sur des murs, façades, et mobilier urbain ; et **le parcours « Art et Jardins »** qui réunit plusieurs créations contemporaines, depuis la porte des Allemands, le long des remparts, sur la place de la Comédie, le long de la Moselle et du Plan d'eau, vers le jardin Botanique de Metz.

Tout au long de l'été, ces installations dessinent une nouvelle carte de la ville, vous invitant à déambuler à la découverte d'œuvres originales, qui revisitent le patrimoine historique, urbain et naturel de Metz.

Metz Mag a sélectionné pour vous quelques-unes des œuvres issues du parcours Pierres Numériques qui vont illuminer vos nuits d'été.

MORPHOSIS

Cathédrale Saint-Étienne
Par Vincent Masson

Œuvre phare du festival, le mapping vidéo Morphosis aborde le lien qui unit la lumière, la surface des vitraux et la cathédrale, dans un jeu de métamorphoses infinies. Expérience visuelle intense, cette création garde un ancrage patrimonial fort, en reproduisant dans sa composition les événements phares de l'histoire de Metz, de la légende du Graouilly à la construction du Centre Pompidou-Metz, en passant par le début de la lignée carolingienne. Spécialement conçue pour le festival, l'œuvre est signée Vincent Masson. L'ambiance sonore du projet, entre musique minimaliste et électronique, est composée par le collectif Sin~.

PRATIQUE

Jours et horaires de projection :

- **11, 12 et 13 juillet**
22 h 30, 23 h, 23 h 30
- **18, 19, 20, 25, 26 et 27 juillet**
22 h 15, 22 h 45, 23 h 15, 23 h 45
- **1, 2 et 3 août**
22 h, 22 h 30, 23 h, 23 h 30
- **8, 9 et 10 août**
21 h 45, 22 h 15, 22 h 45, 23 h 15
- **15 et 16 août**
21 h 30, 22 h, 22 h 30, 23 h
- **17, 22, 23 et 24 août**
21 h 30 et 23 h 30
- **29, 30 et 31 août**
21 h, 21 h 30, 22 h, 22 h 30
- **5, 6 et 7 sept.**
20 h 45, 21 h 15, 21 h 45, 22 h 15

LE FESTIVAL
EN CHIFFRES :

**Plus de
500**

rendez-vous
artistiques

80

jours de
programmation

3

parcours
artistiques

56

œuvres à
découvrir

12 km

de déambulation

200

artistes invités

**Plus de
60**

lieux investis

**Près de
80**

partenaires

1 million

de spectateurs
attendus



FRAME PERSPECTIVE

Maison de la Région
Par Olivier Ratsi

Frame Perspective, installation immersive lumineuse et sonore, allie unité et collectif : frame, le cadre, symbolise l'unité, et sa multiplication crée la perspective. L'œuvre est une représentation matérielle et physique d'une sémantique graphique virtuelle. Olivier Ratsi y ajoute, par une programmation lumineuse accompagnée d'un design sonore réalisé par Thomas Vaquié, un rapport au temps, un lien organique au dispositif.



TOUT VOIR_



1,3 SECONDE

Basilique Saint-Vincent
Par Guillaume Marmin
(conception)

1,3 SECONDE correspond au temps mis par la lumière pour faire le trajet entre la Terre et la Lune à la vitesse de 300 000 km/s. Cette durée constitue le pouls,

la pulsation fondamentale de l'installation imaginée au cœur de la basilique Saint-Vincent. L'œuvre nous plonge au milieu de compositions lumineuses et sonores qui sculptent les différents espaces de l'édifice et jouent avec les limites de notre perception.

CONSTELLATIONS

Pointe Fabert
Par Joanie Lemerrier

Le travail de Joanie Lemerrier est axé sur la projection de la lumière dans l'espace et son influence sur notre perception.

Avec Constellations, l'artiste cherche à élargir les possibilités de la lumière comme médium, en utilisant un support inhabituel: de fines gouttes d'eau. Les images tridimensionnelles ainsi créées nous transportent dans le centre d'un trou noir puis au travers du cosmos, de planètes et d'étoiles, jusqu'aux limites de l'univers.

L'oeuvre propose un voyage fascinant où l'esthétique vectorielle et monochromatique de Joanie Lemerrier dialogue avec les paysages sonores électroniques du producteur Paul Jebanasam.



À SAVOIR



Publiez sur Instagram vos plus belles photos du festival avec le hashtag #ConstellationsdeMetz et elles seront partagées sur les réseaux sociaux de la Ville et dans le prochain Metz Mag de septembre. Vous pouvez également les taguer avec le compte Instagram de Constellations de Metz (@constellations_de_metz), et nous les partagerons en story!



La programmation du festival sur

constellations-metz.fr

et sur l'appli

[Constellations de Metz](#)



Hacène Lekadir, adjoint au maire chargé de la culture et du patrimoine, répond à nos questions sur cette 3^e édition du festival Constellations de Metz.

Metz Mag | Les 50 ans du premier pas de l'homme sur la lune et la valorisation de l'eau à Metz, pourquoi ces deux fils rouge en 2019 ?

Hacène Lekadir | Constellations est un festival qui permet de s'émerveiller, de voyager, de rêver, de découvrir ce que l'art peut offrir en termes de beau et de sublime, mais c'est aussi un festival qui invite les spectateurs à réfléchir sur les questions d'actualité. On a voulu faire un clin d'œil aux 50 ans du premier pas de l'homme sur la lune car c'est un évènement qui a bouleversé le monde et qui a montré que l'impossible pouvait être possible. Au-delà de la dimension scientifique, il y avait **une audace, une démarche d'exploration qui colle aussi à l'identité de notre festival**. Ensuite, on a voulu que l'édition 2019 présente des œuvres ou des installations qui interrogent et valorisent la présence de l'eau dans le centre historique, Metz bénéficiant d'un trésor autour de la Moselle, sans parler de son magnifique plan d'eau. C'est un bel écran pour le festival.

MM | 200 artistes, 80 partenaires : le succès des éditions précédentes a-t-il facilité la venue d'artistes et de partenaires ?

HL | Certainement. Constellations est aujourd'hui l'un des festivals les plus

importants d'Europe, par sa durée et par le nombre d'artistes invités. Je suis très fier d'avoir autour de ce festival l'ensemble de l'écosystème artistique messin, toutes nos grandes institutions, plusieurs artistes et acteurs culturels messins, de nombreux partenaires privés et publics qui nous accompagnent, ainsi que le soutien de l'Europe. C'est ce qui permet la qualité et le rayonnement du festival. **Constellations est un moteur de la vie culturelle et économique messine**. Il est aujourd'hui un formidable porte-drapeau de notre attractivité.

MM | Une des œuvres phare de cette édition, « Everything's Fine ! », évoque l'urgence climatique. Faut-il y voir un lien avec le G7 de l'Environnement ?

HL | Quand nous avons communiqué la thématique de l'eau aux artistes, Jacques Rival, reconnu au niveau international, a spontanément travaillé sur une œuvre autour des positions climato-sceptiques de Donald Trump. Nous n'avons pas hésité à y répondre favorablement. Il ne nous appartient pas de juger les artistes sur les positions qu'ils veulent défendre par l'art, ni de les censurer. Il nous a semblé normal que cette œuvre puisse sensibiliser le public sur ces questions pleinement

d'actualité, d'autant plus dans une ville comme Metz qui a des **positions écologiques engagées et audacieuses**. Je peux comprendre que cette œuvre puisse interpeller mais je crois que le rôle de l'art est aussi de bousculer, d'interroger le public.

MM | 600 000 spectateurs en 2017, 950 000 en 2018, le festival Constellations est un grand succès public. Metz est-elle devenue une grande capitale culturelle ?

HL | Notre ville a fait le choix de la culture pour façonner son identité et son image. Constellations symbolise cette dynamique culturelle. Dès la première édition, ce festival a trouvé son public. En se positionnant sur les arts numériques et la création contemporaine, **le festival s'inscrit dans l'identité art and tech de notre territoire** et nous rend visible sur le plan national et international avec de nombreuses retombées médiatiques et touristiques. Et ceci tout en permettant aux Messins de passer un bel été culturel à Metz.



TOUT VOIR_



DU
11 AU 14
JUILLET

Et HOP, 10 ans !

En 2019, la Compagnie Déracinemoa voit les choses en grand pour son festival Hop Hop Hop qui souffle sa 10^e bougie.

Pendant tout un week-end, les rues du centre-ville de Metz sont envahies par des troupes de comédiens, musiciens, danseurs, comiques, chanteurs, pour des spectacles hauts en couleurs et totalement loufoques. « *Nous sommes heureux et fiers que ce festival se soit imposé dans le paysage messin et soit devenu si populaire* » précise Laurent-Guillaume Dehlinger, directeur du festival.

Réunissant **plus de 40 000 spectateurs et près de 30 compagnies** programmées par an, le festival met en scène le patrimoine de la ville et ses habitants. « *Le jeudi soir nous fêterons l'anniversaire comme il se doit avec le spectacle « Color Wheels » en partenariat avec le festival Constellations de Metz. Tout le monde y est invité et nous vous préparons beaucoup de surprises* ». Rendez-vous place Saint-Louis et alentours pour quatre jours riches en émotions !

MÉTR'HOP HOP HOP

Les neuf premières éditions d'Hop Hop Hop se sont déroulées exclusivement au centre-ville de Metz. Pour marquer les 10 ans d'existence du festival, la Compagnie Déracinemoa a souhaité le développer à l'échelle de la métropole, afin **d'étendre le rayonnement des arts de la rue sur le territoire**. « *Hop Hop Hop est une très grande fête du village, nous souhaitons continuer à faire la fête, mais cette fois-ci dans les vrais villages* » ajoute Laurent-Guillaume Dehlinger. Ainsi, pour la première fois, Hop Hop Hop s'invite cette année dans les communes de Chesny, Pouilly, Coin-lès-Cuvry, Mécleuves, Noisseville et Marly, le dimanche 14 juillet.

Sous le soleil exactement

Metz Plage revient pour la 11^e année consécutive et transforme les rives du plan d'eau en station balnéaire. Pendant plus de 3 semaines, les Messins viendront y alterner détente et activités sportives et culturelles.

Les équipes de Metz Plage vous donnent rendez-vous sur les berges du plan d'eau pour profiter de vacances animées ou farniente. Repos sous un parasol, beach volley ou activités plus musclées, c'est vous qui choisissez ! Les organisateurs et les partenaires vous proposent chaque jour un riche

programme d'activités à ne pas manquer : aquagym, plongée, tyrolienne, capoeira, taï chi, pétanque, vélo, méditation, zumba, yoga, molkky, kayak, espace ludothèque.... **De 11 h à 19 h**, venez profiter **gratuitement** des espaces aquatiques, terrains sportifs et animations diverses pour toute la famille.

DU

20 JUILLET
AU 15 AOÛT

Les temps forts

SAMEDI 20 JUILLET

Ouverture officielle à 11h et début du programme d'animations.

MARDI 23 JUILLET

Journée Prox'Aventure, activités sportives et originales autour de rencontres entre jeunes et policiers. En partenariat avec le CMSEA et Raid Aventure.

VENDREDI 2 ET SAMEDI 3 AOÛT

Escape Game Géant : venez résoudre l'énigme de la tempête maudite ! Organisé par l'Escape Game The Box.

DIMANCHE 28 JUILLET

« Le bal des crapauds » à 15h, spécialement conçu pour les enfants.

MERCREDI 7 AOÛT

Cinéma en plein air, « Le Monde de Némou ».

DU 10 AU 15 AOÛT

Tyrolienne géante. C'est l'animation phare de cette 12^e édition qui vous permettra de traverser le plan d'eau en le survolant !

DIMANCHE 11 AOÛT

Boum du Ouistiti Discoclub à 14h, véritable boum à ciel ouvert pour les enfants.

LE 27 JUILLET ET LE 10 AOÛT

Soirées disco années 80 jusqu'au coucher du soleil.

SAMEDI 17 AOÛT

Vente de plantes d'ornement de Metz Plage. Chaque année, c'est un véritable succès. Pensez à vous lever tôt afin d'acquiescer un dernier souvenir de l'édition 2019 !

LES WEEK-ENDS GOURMANDS

Comme à son habitude, Metz Plage vous fait découvrir des saveurs venues d'ici et d'ailleurs à travers des week-ends thématiques.



DU 17 AU
25 AOÛT

Pour cette nouvelle édition des Fêtes de la Mirabelle, la Ville de Metz vous propose de vivre neuf journées riches en émotions et en partage. Nouveauté cette année, les villes créatives de l'Unesco sont mises à l'honneur à travers la musique, dans l'esprit de la candidature de Metz.

La musique au cœur de la Mirabelle

Durant toute la semaine, des artistes venus tout droit des villes créatives Unesco (Athènes, Glasgow, Mexico...) et des artistes locaux, nationaux et internationaux se partageront les devants de la scène pour vous offrir trente spectacles et concerts. Ne manquez pas la soirée de clôture du samedi 24 août avec **Clara Luciani**, l'étoile montante de la chanson française sacrée révélation de l'année aux dernières Victoires de la musique et le DJ et compositeur de musique électro **Kavinsky** !

Place d'Armes, une programmation diversifiée

saura rythmer chaque journée. Débutez vos soirées tout en douceur avec des apéros-jazz, évadez-vous grâce aux spectacles « cultures du monde » mêlant folklore et sonorités actuelles et divertissez-vous avec les concerts de musiques actuelles. L'après-midi, des animations et jeux pour petits et grands sont également prévus. Les producteurs de la Mirabelle et les restaurateurs seront présents au cœur du village pour faire voyager vos papilles.

Enfin, retrouvez les événements incontournables de cette 69^e édition, tels que

le couronnement de la reine de la Mirabelle le 18 août, et la parade de chars fleuris le 25 pour la clôture des Fêtes autour du **Brésil**.

Les festivités se prolongeront avec **les Montgolfiades** au plan d'eau, du 28 août au 1^{er} septembre.



Toute la programmation sur
metz.fr

Clara Luciani lors de son passage à l'émission Virgin Tonic le 7 juin aux Arènes de Metz



C'est aussi à l'agenda

20 AU 28 JUILLET

KAYAK | Le kayak club de Metz a été choisi par la Fédération française pour organiser les Championnats de France de Kayak Slalom multi-catégories et de kayak X-TREM (première édition), au stade d'eau-vive de Metz, sur l'île du Saulcy. Du très beau spectacle sportif en perspective. Au programme : animations gratuites, village exposants, et Duck Racing, course géante de canards en plastique le 27 juillet à 18 h 30.

JUSQU'AU 1^{er} SEPTEMBRE

SPECTACLE | Les fontaines dansantes sont de retour, sur le thème des 7 merveilles du monde. Rendez-vous au lac aux cygnes, en contrebas du boulevard Poincaré, tous les vendredis, samedis, dimanches, veilles et jours de fête, sauf le 14 juillet. La première séance débute à 22 h 30, la seconde à 23 h.

JUSQU'AU 13 SEPTEMBRE

FETE | Cet été, découvrez les soirées de l'Agora avec 6 rendez-vous populaires et festifs, tous en entrée libre : cinéma en plein-air, spectacles de rue, animations musicales, bal... Plus d'informations sur agora.metz.fr.

JUSQU'AU 27 JANVIER 2020

OPERA MONDE | La nouvelle exposition du Centre Pompidou-Metz témoigne de la rencontre entre les arts visuels et le genre lyrique depuis le début du XX^e siècle, de Richard Wagner aux productions scéniques les plus récentes. Opéra Monde tente de restituer cette capacité envoûtante à émouvoir et émerveiller, tout en montrant comment l'opéra constitue finalement un symbole de liberté, et de nouvelles utopies à partager. Cette exposition est réalisée en résonance avec la célébration des 350 ans de l'Opéra national de Paris.

14 JUILLET AU 25 AOÛT

CONCERTS | La Maîtrise de la Cathédrale vous propose des concerts d'été à l'orgue du Triforium, en entrée libre, les 14 et 28 juillet et les 4, 15 et 25 août, à 17h. Pour en savoir plus, orguecathedralemetz.com.

2 SEPTEMBRE AU 18 OCTOBRE

EXPOSITION | Dessinez le bleu du ciel... C'est ce que les membres des Journées Européennes de la Culture Juive (JECJ-Lorraine) ont demandé à l'artiste Jean-Christophe Roelens, pour marquer leurs vingt ans d'existence par une création originale. Une exposition à voir aux Archives Municipales, Cloître des Récollets.

7 SEPTEMBRE

FÊTE | L'association ADAC'S, le comité de quartier et les structures locales vous invitent à partager un moment festif et familial pour la fête du quartier de Bellecroix. Des animations et une restauration vous seront proposées pour passer un temps convivial entre voisins !

Plus d'infos
et d'autres
événements
sur l'agenda de
metz.fr



GRUPE POUR METZ, AGISSONS ENSEMBLE

À tous les niveaux de responsabilités, pour vous être utiles.

Nous sommes très heureux de l'élection de notre collègue Nathalie COLIN-OESTERLE au Parlement Européen.

Elle va rejoindre le premier groupe des élus du Parlement à Strasbourg et Bruxelles, à savoir le PPE (Centre et Droite) qui sera constitutif de la majorité de demain.

Mais elle ne quitte pas Metz, bien au contraire: son attachement à notre ville l'a conduit à choisir de se maintenir conseillère municipale et métropolitaine, plutôt que de rester conseillère départementale.

Au sein de notre groupe municipal, c'est un grand atout et elle sera vigilante à défendre aussi la place de Metz en Europe.

Patrick Thil,

Nathalie Colin-Oesterlé, Martine Nicolas, Patricia Arnold, Caroline Audouy



CONSEILLER INDÉPENDANT

Tout vient à point à qui sait attendre

A 10 mois des prochaines élections, la majorité municipale, élue depuis plus de 5 ans, crée une commission d'éthique, «vu les valeurs de probité, d'exemplarité et de transparence qui s'imposent aux élus municipaux».

FB: @casinmetz



Philippe Casin

GRUPE RASSEMBLEMENT POUR METZ

Ethique



Parce que nos concitoyens attendent exemplarité et probité dans l'exercice des fonctions

politiques, notre groupe avait proposé la création d'une commission d'éthique pour lutter contre les conflits d'intérêt et pour favoriser la transparence. Cette commission vient officiellement d'être créée. Nous nous en félicitons.

Par sens des responsabilités, j'avais accepté la présidence de la commission des finances en 2014. Ce sens des responsabilités, appuyé sur une éthique que je place au-dessus de tout, m'a amené à quitter cette fonction en signe de désaccord profond avec la façon dont la majorité actuelle traitait la vente des immeubles de la place de la Comédie.

L'éthique et la probité sont donc à mes yeux des valeurs essentielles dans la manière de concevoir la politique. Avec le scrutin municipal de 2020 qui s'annonce, nul doute d'ailleurs qu'elles seront au cœur du débat public.

Contact : jeremy.aldrin@rp-metz.fr

Jérémy Aldrin,

Président du groupe

Christine Singer

Julien Husson



GRUPE MUNICIPAL D'UNION
DE LA DROITE ET DU CENTRE

Metz en état de grâce ?

Les deux indicateurs clés de la réussite d'une ville sont l'évolution de sa population et l'évolution de sa dette. Selon le compte administratif 2018 de la ville de Metz, la population messine a continué de baisser en 2018 et a ainsi encore perdu 237 habitants. C'est une perte importante de 7.168 habitants entre 2008 et 2018. La dette par habitant a été multipliée par 6 en 10 ans. Elle était de 98 euros par habitant en 2008 et elle était de 551 euros par habitant en 2018. Durant les deux mandats du maire de Metz, il n'aura pas réussi à inverser ni la courbe de la population, ni la courbe de l'évolution de la dette, quel constat d'échec cuisant.

Il est temps de prendre soin des Messins.

**Emmanuel Lebeau,
Marie-Jo Zimmermann,
Yves Wendling**



CONSEILLERS INDÉPENDANTS

RASSEMBLEMENT NATIONAL POUR METZ

Mars 2020, cap sur les municipales !

Aux Européennes, vous avez choisi le RN comme principale force d'alternative à la politique macroniste. Vous avez entendu notre appel au rassemblement et les vieux partis s'effondrent.

Pour l'avenir, soutenez ceux qui ont porté courageusement votre voix.

Avec nous dites STOP aux serial-taxeurs de Metz & Métropole, au bétonnage, à l'afflux de migrants économiques et au communautarisme religieux, à la dégradation des services publics.

Revenir au Bon Sens pour Metz, c'est possible !

Françoise Grolet, Bérangère Thomas

06 01 58 40 39 RV / Facebook & Twitter



CENTRE NATIONAL DES INDÉPENDANTS ET PAYSANS

2008, 2012, 2014, 2017,... Stop!

Les élections européennes viennent de se dérouler... avec les résultats que l'on connaît ! Tant au niveau national que local, un seul et unique constat s'impose : sans Union de l'Opposition, en 2020, tout comme en 2022, on retrouvera aux commandes les mêmes qu'actuellement...

Au CNIP, par notre esprit d'ouverture allant dans l'intérêt

général au-delà de l'intérêt personnel, nous ne pourrions être rendus responsables d'une possible nouvelle défaite de l'Opposition en place.

Vous pouvez compter sur nous pour jouer les fédérateurs et non les diviseurs !

contact : cnipest@gmail.com

Jean-Michel Rossion, Thierry Gourlot





GROUPE DES ÉCOLOGISTES

Le cri d'alarme de la FAO



Les pollinisateurs sauvages contribuent à polliniser 80% de notre nourriture. Leur destruction, ici et ailleurs, nous menace tous directement. Mais les pesticides ne seraient pas dangereux ? Et l'écologie serait punitive ?

Marylin Molinet,

René Darbois, Marie-Anne Isler Béguin



GROUPE FIERS D'ÊTRE MESSINS

La sensibilité « Macron » première à Metz !



Notre groupe se réjouit du score de 25% que le rassemblement centre gauche / centre droit Renaissance a obtenu sur Metz pour les élections européennes.

Ce résultat nous consacre comme la première force politique à Metz et nous engage pour continuer notre travail pour les messins et les messines. En dépit de la présence en position éligible d'une conseillère municipale de droite, la liste de M. Bellamy, soutenu par le sénateur Grosdidier, a obtenu moins de 8% à Metz ce qui constitue une forme de désaveu. Le score élevé du Rassemblement National est pour nous une interpellation pour combattre ses idées singulièrement dans le cadre des prochaines élections municipales ! Vous pouvez compter sur les Élus de notre groupe pour travailler dans cette perspective à un large rassemblement contre les idées de repli et d'exclusion. Toujours actifs sur le terrain, à votre rencontre, nous continuerons à rester à votre écoute.

Richard Lioger, président du groupe,

Beatrice Agamennone, Belkhir Belhaddad, Guy Cambianica, Thierry Jean, Stéphane Martalié, Catherine Mergen-Morel, Agnès Migaud, Hacène Lekadir, Myriam Sagrafena, William Schuman

**RETROUVEZ
LES DÉBATS
SUR METZ.FR**

Sur metz.fr, dès le lendemain de la séance, vous pouvez **écouter l'intégralité des débats** et retrouver l'ensemble des délibérations soumises au vote des élus municipaux.

**ASSISTEZ
AUX SÉANCES
DU CONSEIL
MUNICIPAL**

Le prochain conseil municipal se réunit le

jeudi 26
septembre



Les débats sont ouverts au public. Ils se tiennent dans le **grand salon de l'hôtel de ville à partir de 15 h.**



La solidarité : du réseau social à la vraie vie !



On considère trop souvent les villes comme des territoires peuplés d'anonymes qui ne

se connaissent pas, ne se mélangent pas, ne s'aident pas.

Pourtant, nos concitoyens aiment la solidarité. Ils la font vivre au quotidien dans leur quartier, avec leurs voisins ou leurs aînés. Ils la renforcent au sein d'un réseau associatif dense en soutien aux personnes âgées isolées, handicapées, précaires ou exilées. Ils s'inscrivent aussi massivement dans des démarches comme les Nuits de la Solidarité.

Cette envie, nous l'avons ressentie lors des dix réunions publiques « 10 ans Ensemble » et nous nous sommes alors fixés

Isabelle KAUCIC

Présidente du groupe « Engagé-es pour Metz »
engagespourmetz.fr

comme objectif que chaque personne isolée ait la possibilité de recevoir au moins une visite par mois grâce à des outils numériques innovants tels que le réseau social « Ensembl' ».

Porté par le CCAS, ce réseau social local et innovant permet d'identifier des personnes isolées ou vulnérables, de mobiliser un réseau d'intervenants large (citoyens, bénévoles, professionnels) et de les mettre en relation. Son lancement, prévu cet été, offrira des solutions concrètes à toutes celles et tous ceux qui veulent s'engager.

Une ville attractive c'est aussi une ville bienveillante et solidaire !



GROUPE ÉLUS COMMUNISTES ET RÉPUBLICAINS

Bâtissons ensemble un projet pour 2020

56 % des Messin(es) se sont abstenu(es) pour les Européennes favorisant indirectement ceux qui assassinent notre avenir et notre environnement.

Mobilisons-nous pour nos valeurs aux prochaines élections municipales par un rassemblement de toutes les forces de progrès.

Les élu(es) communistes et républicain(es)

Danielle Bori,
Gilbert Krausener,
Pierre Gandar,
Margaud Antoine-Fabry



Messin·e·s solidaires



La Ville de Metz, membre du réseau Villes Amies des Aînés et son CCAS mettent en place un nouvel outil pour les seniors, en s'associant à « Ensembl », réseau social local et solidaire qui permet aux voisins de se rencontrer et de créer des liens pour profiter pleinement de leur quartier.

L'idée est de **permettre aux seniors de signaler leurs besoins en demandant de l'aide ponctuelle auprès de leurs voisins**, et de permettre aussi à tout habitant, quel que soit son âge, de proposer ses services, bénévolement. Chaque personne est systématiquement recontactée par le CCAS. Inscrivez-vous sur ensembl.fr!

Un formulaire peut également être complété et transmis directement sur metz.fr ; il est aussi disponible dans les lieux municipaux, comme les mairies de quartier, les bibliothèques-médiathèques, le CCAS, le Pôle des lauriers et les piscines.

Ce dispositif est issu des propositions émises par les Messins lors de la démarche participative « 2008-2018 : 10 ans ensemble ».

L'aide aux devoirs se poursuit

Proposée aux élèves du CP au CM2, l'aide aux devoirs permet **d'accompagner les enfants dans l'apprentissage des leçons**. Réalisée par des enseignants ou du personnel qualifié au sein des écoles, l'aide a lieu les lundis, mardis et/ou jeudis de 15 h 45 à 16 h 45.

Elle est proposée sur les mêmes tarifs que ceux du périscolaire du soir en prenant en compte vos revenus.

DATES DES RÉSERVATIONS SUR L'ESPACE FAMILLE	PÉRIODE COUVERTE PAR L'AIDE AUX DEVOIRS
Du 26 août au 15 septembre	Du 30 septembre au 19 décembre
Du 2 décembre au 15 décembre	Du 6 janvier au 9 avril
Du 23 mars au 5 avril	Du 27 avril au 11 juin



Pour en savoir plus :

espace-citoyens.net/metz/
aideauxdevoirs@mairie-metz.fr

Mairies de quartier

BELLECROIX & VALLIÈRES

2, rue des Charentes /
13, rue de Toulouse
Lundi, mardi, mercredi
et vendredi : de 8 h à 12 h
et de 13 h à 17 h
Jeudi de 8 h à 19 h

Permanences

Élu : Patrice Nzihou
les jeudis de 10 h à 12 h
sur simple demande au
03 87 55 52 39 ou 06 09 16 07 72
ou pnzihou@mairie-metz.fr

Antenne solidarité du CCAS
mardi de 14 h à 16 h

BORNY & GRANGE-AUX-BOIS

4, boulevard de Provence
du lundi au vendredi de 8 h
à 12 h et de 13 h à 17 h

Permanences

Élu : Hanifa Guermiti
de 9 h à 11 h 30
sur simple demande
au 03 87 55 52 39
ou hguermiti@mairie-metz.fr

Police municipale
mardi de 13 h 45 à 15 h 15
Antenne solidarité du CCAS
Mardi de 9 h à 11 h

CENTRE-VILLE & NOUVELLE VILLE

Hôtel de ville
1 place d'Armes - J.F. Blondel

Permanences

Élu : Jean-Michel Toulouse
sur simple demande au
06 19 74 49 96
ou jmtoulouse@mairie-metz.fr

Accueil

du lundi au vendredi de 8 h
à 17 h et le samedi de 9 h à
12 h du 8 juillet au 31 août

État civil

du lundi au vendredi de 8 h à 16 h

LA PATROTTE/METZ NORD & DEVANT-LES-PONTS

76 avenue de Thionville
du lundi au vendredi
de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h

Permanences

Élu : Françoise Ferraro
les vendredis de 9 h à 11 h
et sur simple demande
au 06 15 85 25 93
ou fferraro@mairie-metz.fr

Police municipale

mardi de 8 h 30 à 10 h
Antenne solidarité du CCAS
jeudi de 9 h à 11 h

QUEULEU/PLANTIÈRES

1 rue du Roi Albert
Du lundi au vendredi
de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h

Permanences

Élu : Selima Saadi
sur simple demande
ssaadi@mairie-metz.fr

Police municipale

mardi de 15 h 45 à 17 h

LE SABLON & MAGNY

4/6 rue des Robert
du lundi au vendredi
de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h

Permanences

Élu : Selima Saadi
sur simple demande
au 03 87 55 56 69
ou ssaadi@mairie-metz.fr

Police municipale

mardi de 10 h 30 à 11 h 45
Antenne solidarité du CCAS
jeudi de 9 h à 11 h

Conciliateur de justice

uniquement sur rendez-vous
mardi et vendredi matin en
contactant Allo mairie

FORMALITÉS EN GARE : Du lundi au vendredi de 11 h à 15 h et de 15 h 30 à 19 h
dans le hall d'arrivée. Fermeture du 15 juillet au 1^{er} septembre inclus.

Contacts utiles

Allo Mairie

0 800 891 891

Service & appel
gratuits

POINTS D'ACCÈS AUX DROITS ET CONCILIATEUR DE JUSTICE | Pôle des Lauriers, 3bis rue d'Anjou à Borny (Mettis ligne A station Hauts-de-Blémont); conseil départemental de l'accès au droit, 3 rue Haute Pierre: cdad-moselle.justice.fr **SERVICE INFO PETITE ENFANCE** | 57 boulevard d'Alsace à Borny (Mettis ligne A station Hauts-de-Blémont) **POLICE MUNICIPALE et OBJETS TROUVÉS** | 57 rue Chambière: en cas d'urgence, 03 87 55 84 84 **CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE** | 22-24 rue du Wad Billy **LE MET'** | Réseau de transports en commun: 0 800 00 29 38 (appel gratuit); lemet.fr **URGENCES** | Samu: 15; pompiers: 18; hébergement d'urgence: 115; Médigarde: 0 820 33 20 20 (numéro indigo, 0,12 euros/minute).

Plan d'eau



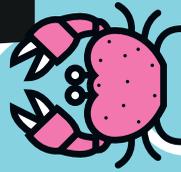
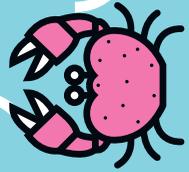
M

E



Z

T



P

L

A

G

E



du 20 juillet
au 15 août
2019



Communication Ville de Metz 2019 - Imprime par nos soins - Ne pas jeter sur la voie publique



metz.fr